

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja ta pritožbeni razlog:

Kršitev prava Unije, in sicer zlasti porazdelitve pristojnosti med Splošnim sodiščem in Sodiščem za uslužbence kot specializiranim sodiščem, kot je razvidno iz člena 270 PDEU v povezavi s členom 91(1) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije, členom 8(3) Uredbe (ES) št. 1049/2001<sup>(1)</sup>, prvim stavkom člena 256(1) PDEU, členom 62a Statuta Sodišča Evropske unije in členom 1 Priloge I k temu statutu.

— V skladu s temi določbami naj Sodišče za uslužbence na splošno ne bi bilo pristojno za vse spore med Evropsko unijo in katerokoli osebo, za katero se uporabljajo Kadrovski predpisi, temveč zgolj za tiste spore, ki se nanašajo na zakonitost akta, ki je imel zanjo negativne posledice, v smislu člena 90(2) Kadrovskih predpisov.

— Če uradnik vloži prošnjo za dostop do dokumentov, ravna v smislu Uredbe št. 1049/2001 kot običajen državljani. Na podlagi te uredbe ima na voljo poseben sistem pravnih sredstev, ki vključuje ničnostno tožbo pred Splošnim sodiščem. Sistem pravnih sredstev na podlagi Kadrovskih predpisov in sistem pravnih sredstev na podlagi Uredbe o preglednosti naj bi bila kratko malo nezdružljiva.

<sup>(1)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, str. 43).

**Tožba, vložena 28. marca 2011 – Transports Schiocchet – Excursions proti Svetu in Komisiji**

(Zadeva T-203/11)

(2011/C 186/51)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Transports Schiocchet – Excursions (Beuvillers, Francija) (zastopnik: É. Deshoulières, odvetnik)

Toženi stranki: Svet Evropske unije in Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka predlaga, naj Splošno sodišče:

- naloži Svetu Evropske unije in Evropski komisiji, naj plačata družbi SARL Transports Schiocchet – Excursions odškodnino v višini 8 372 483 EUR za škodo, ki jo je ta utrpela;
- razsodi, da se tako naloženi znesek zviša za zakonite obresti, ki tečejo od vročitve predhodnega odškodninskega zahtevka Evropski komisiji;
- na podlagi člena 87 Poslovnika Splošnega sodišča naloži stroške, ki jih je imela tožeča stranka, Svetu Evropske unije in Evropski komisiji.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožba navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog je kršitev pravice do izjave pred sodiščem in zlasti dolžnosti organov Evropske unije, da zagotovijo možnost učinkovite pritožbe ob kršitvi pravic, ki jih posameznikom priznava zakonodaja Evropske unije. Tožeča stranka se sklicuje po eni strani na to, da ni sankcij za države članice in prevoznike, ki nočejo spoštovati postopkov za izdajo dovoljenj, določenih z Uredbo Sveta (EGS) št. 684/92<sup>(1)</sup> in po drugi strani na to, da ne obstaja sistem odškodnin v korist prevoznikov, ki spoštujejo te postopke za izdajo dovoljenj.
2. Drugi tožbeni razlog je kršitev členov od 94 do 96 PDEU, ker naj bi Komisija morala preveriti pravilno uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 684/92, učinkovito ukrepati proti udeležencem na trgu, ki niso ravnali v skladu s sistemom izdaje dovoljenj iz uredbe, in zagotoviti konec diskriminacije zaradi uporabe uredbe. Tožeča stranka se sklicuje na to, da Komisija ni sprejela potrebnih ukrepov v zvezi z izvedbo zadevne uredbe kljub številnih pritožbam, ki jih je vložila tožeča stranka in na podlagi katerih je bila Komisija seznanjena z zadevo. Ta opustitev delovanja tožene stranke, čeprav je dejansko vedela za neugodni položaj tožeče stranke, naj bi pomenila resno in očitno neizpolnitev obveznosti, ki ima za posledico dovolj resno kršitev členov od 94 do 96 PDEU.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 684/92 z dne 16. marca 1992 o skupnih pravilih za mednarodni avtobusni prevoz potnikov (UL L 74, str. 1).